



**Kale Neurketa**

»SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA

# ZUMAIA HIZKUNTZA-ERABILERAREN KALE-NEURKETA, 2016

**-EMAITZEN TXOSTENA-**

**ZUMAIA, 2017KO MARTXOAREN 8AN**



1. Sarrera
2. Metodologia
3. Emaidza nagusiak. Erabilera Zumaia 2016
4. Euskal Herriko, Herrialdeko eta Eskualdeko datuekiko alderaketa
5. Zonaldekako emaitzak
6. Hitzunen ezaugarrien araberako datuak
7. Euskararen erabilera eta haurren presentzia
8. Datu nagusien irakurketa (laburpena)



# 1. Sarrera

- 1989, 1993, 1997, 2001, 2006, 2011
  - 1989: guztira 47 udalerri neurtu ziren, 10.000 biztanletik gorakoak
  - 1993 (112), 1997 (160), 2001 (173), 2006 (85): 250.000 biztanle inguru behatu ziren
  - 2011 (97 udalerri): 350.000 biztanle
  - 2016 (129 udalerri): 450.000 biztanle
- 2016. *VII Hizkuntza-erabileraren kale-neurketa*
  - **Guztira 129 udalerri neurtu dira**

• Araba	16 udalerri
• Gipuzkoa	31 udalerri
• Nafarroa Garaia	27 udalerri
• Bizkaia	33 udalerri
• Ipar Euskal Herria	22 udalerri
- 2016. *VII Hizkuntza-erabileraren kale-neurketa*. **Emaitzak ez dira oraindik argitaratu**



# 2. Metodologia

**HIZKUNTZA  
ERABILERAREN  
KALE NEURKETA**

SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA  
T: 943 592 556  
kaleneurketak@soziolinguistika.eus

HERRIA: \_\_\_\_\_

IBILBIDEA: \_\_\_\_\_

EGUNA: \_\_\_\_\_ ORDUA: \_\_\_\_\_

NEURTZAILEAK: \_\_\_\_\_

	EUSKARA	GAZTELERA	FRANTZESA	BESTERIK	HAURRAK (2-14 urte)	GAZTEAK (15-24 urte)	HELDUAK (24-64 urte)	ADINEKOAK (65-...urte)	Haurrak hitz egiten	
									BAI	EZ
01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
02	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
03	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
05	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
06	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
07	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
08	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
09	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Emakumezkoa  Gizonezkoa

1. Hizkuntza
2. Adin-taldeak
3. Sexu-banaketa
4. Haurren presentzia



## 2. METODOLOGIA

### 2.1 “Zumaia 2016” neurketaren fitxa teknikoa

#### Ibilbideak:

- **1. ibilbidea. Erdialdea:** Mari kalea, San Pedro (parrokia), Olazabal idazkaria, Harategiko kalea, Kale Nagusia, Foruen Enparantza (goiko plaza), San Jose kalea, Odieta kalea, E. Gurrutxaga (beheko plaza), Bonifazio Etxegarai, Axular Ibiltokia, Bidezarreta (Jadarreko plaza), Ignacio Zuloaga plaza (taxien aurrekoa), Txomin Agirre kaia, Erribera kalea, eta Upela plaza.
- **2. Ibilbidea. Amaiako plazatik Parolaldera:** Amaiako plaza, Ardantzabide kalea, San Telmo kalea, Larretxo auzategia, Ondartxo plaza, Arrangoleta Plaza, Julio Beobide Ibiltokia eta Ortega y Gasset kalea.
- **3. Ibilbidea. Basadi aldea:** Mendaro marinela, Basadi auzategia, Aita Mari auzategia, Arranaitz, Aizkorri, Izaga, Victoriano Arrate, Alai auzategia, Aitzuri kalea (Puntanoeta), Estazio kalea, Patxita Etxezarreta, Gernika pasealekua, eta Kantauri plaza.



## 2. METODOLOGIA

### 2.2 “Zumaia 2016”. Neurraldiak

Amaiako plazatik Parolaldera	Irailak 21, asteazkena	18:00 – 20:00
	Irailak 24, larunbata	11:00-13:00 / 18:00-20:00
Basadi aldea	Irailak 28, asteazkena	18:00-20:00
	Urriak 1, larunbata	11:00-13:00 / 18:00-20:00
Zumaia (erdi aldea)	Urriak 5, asteazkena	18:00-20:00
	Urriak 15, larunbata	11:00-13:00 / 18:00-20:00
<b>NEURKETAN IGAROTAKO ORDUAK: 18 orduko neurketa</b>		



## 2. METODOLOGIA

### 2.3 Landa-lana, elkarrizketa-hizkuntza, fitxak, oharrak...

**HIZKUNTZA ERABILERAREN KALE NEURKETA**

SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA  
T: 943 592 556  
kaleneurketak@soziolinguistika.eus

HERRIA: \_\_\_\_\_  
IBILBIDEA: \_\_\_\_\_  
EGUNA: \_\_\_\_\_ ORDUA: \_\_\_\_\_  
NEURTZAILEAK: \_\_\_\_\_

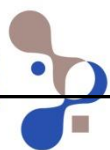
OHARRAK: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

	EUSKARA	GAZTELERA	FRANSESARA	BESTERIK	HAURRAK (2-14 urte)	GAZTEAK (15-24 urte)	HELDUAK (24-64 urte)	ADINEKOAK (65-... urte)	Haurrak hitz egiten	
									BAI	EZ
01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
02	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
03	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
04	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
05	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
06	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
07	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
08	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
09	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Emakumezkoa     Gizonezkoa

	EUSKARA	GAZTELERA	FRANSESARA	BESTERIK	HAURRAK (2-14 urte)	GAZTEAK (15-24 urte)	HELDUAK (24-64 urte)	ADINEKOAK (65-... urte)	Haurrak hitz egiten	
									BAI	EZ
21	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
27	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
30	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
31	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
32	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
33	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
34	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
35	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
36	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
37	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
38	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
39	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
41	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
42	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Emakumezkoa     Gizonezkoa



## 2. METODOLOGIA

### 2.4 Emaitzen adierazgarritasuna

- **UNIBERTSOA:** ZUMAIako kaleetan entzun daitezkeen elkarrizketak.
- **LAGINA:** 1.411 elkarrizketa, 3.964 hiztun.
- **AKATS-TARTEAREN KALKULUA:**  $\pm\%2,61$ koa elkarrizketen lagin osoarentzat, %95,0eko konfiantza mailan,





## 2. METODOLOGIA

### 2.5 Erabilera Isotropikoa

$$P_B = m_B (w_2 e_x^2 + w_3 e_x^3 + w_4 e_x^4)$$

$P_B$  = euskararen erabilera maila

$m_B$  = euskararekiko leialtasuna

$e_x$  = elebidunen proportzioa

$w_2$  = bikoteen pisua

$w_3$  = hirukoteen pisua

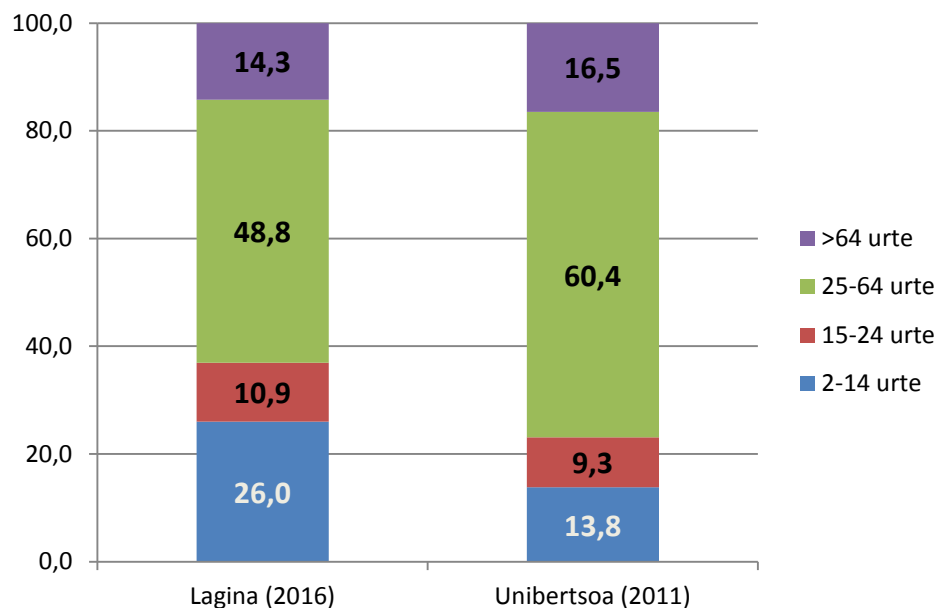
$w_4$  = laukoteen pisua

$$P_B = 1,0 * (0,60 \cdot 0,715^2 + 0,22 \cdot 0,715^3 + 0,18 \cdot 0,715^4) = 0,434 = \mathbf{\%43,4}$$

## 2. METODOLOGIA

### 2.6. Laginaren osaera. Adina

#### 1. GRAFIKOA eta TAULA: LAGINAREN ADIN-TARTE OSAERA, UNIBERTSOAREKIN ALDERATUZ ZUMAI, 2011-2016



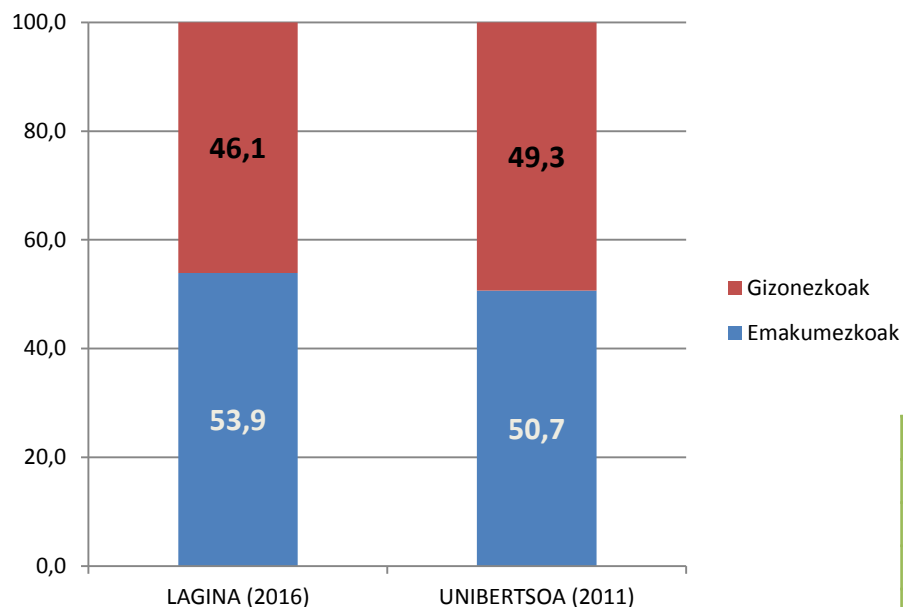
	LAGINA (2016)		UNIBERTSOA (2011)	
	Kop.	(%)	Kop.	(%)
2-14 urte	1.031	26,0	1.255	13,8
15-24 urte	433	10,9	850	9,3
25-64 urte	1.935	48,8	5.509	60,4
>64 urte	565	14,3	1.511	16,5
<b>GUZTIAK</b>	<b>3.964</b>	<b>100,0</b>	<b>9.125</b>	<b>100,0</b>

Iturria: Lagina: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016. Unibertsoa: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011

## 2. METODOLOGIA

### 2.7. Laginaren osaera. Sexua

#### 2. GRAFIKOA eta TAULA: LAGINAREN ETA UNIBERTSOAREN OSAERA, SEXUAREN ARABERA. ZUMAI, 2016 (%)



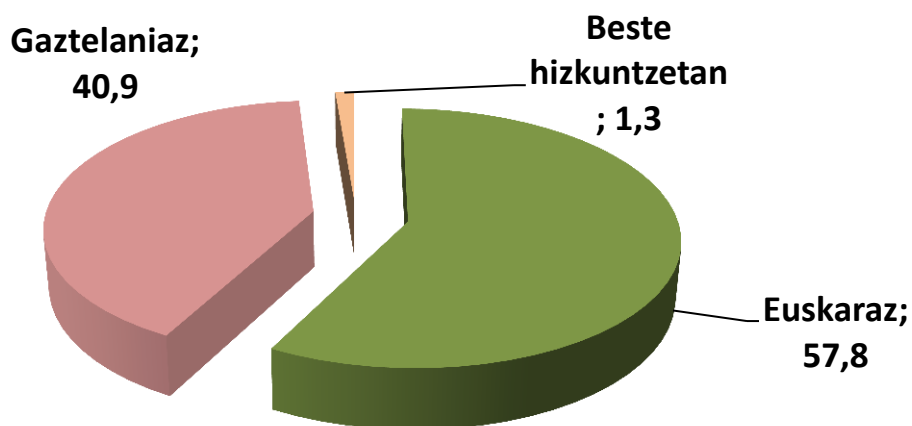
	LAGINA (2016)		UNIBERTSOA (2011)	
	Kop.	(%)	Kop.	(%)
Emakumezkoak	2.137	53,9	4.626	50,7
Gizonezkoak	1.827	46,1	4.499	49,3
<b>GUZTIAK</b>	<b>3.964</b>	100,0	9.125	100,0

*Iturria:* Lagina: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016. Unibertsoa: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011

### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.1 "Zumaia 2016" Hizkuntzen kale-erabilera. DATU OROKORRA

##### 3. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA. ZUMAIA, 2016 (%)



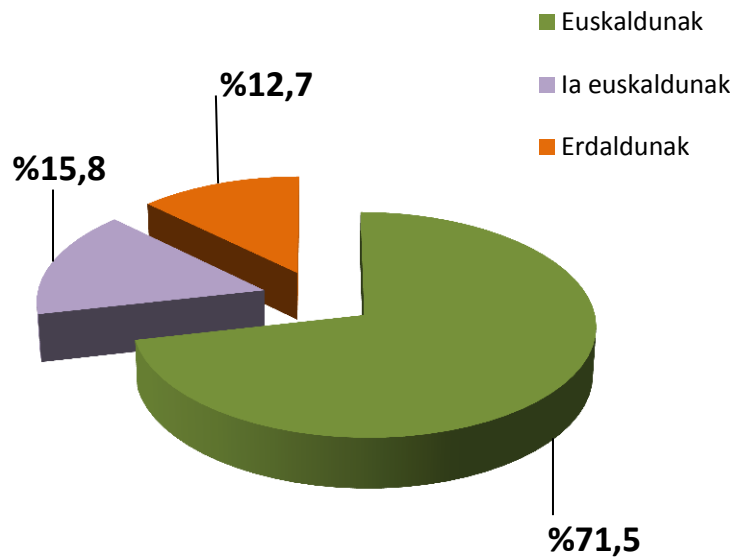
	Kop.	(%)
Euskaraz	2.293	57,8
Gaztelaniaz	1.619	40,8
Beste hizkuntzetan	52	1,3
<b>GUZTIRA</b>	<b>3.964</b>	<b>100,0</b>

*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016.*

### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.2. "Zumaia 2016" Zumaiarren hizkuntza-gaitasuna (2011)

#### 4. GRAFIKOA eta TAULA. EUSKARAZKO HIZKUNTZA-GAITASUNA. ZUMAIA, 2016 (%)



	Kop.	(%)
Euskaldunak	6.525	71.5
la euskaldunak	1.444	15.8
Erdaldunak	1.156	12.7
<b>GUZTIAK</b>	<b>9.125</b>	<b>100,0</b>

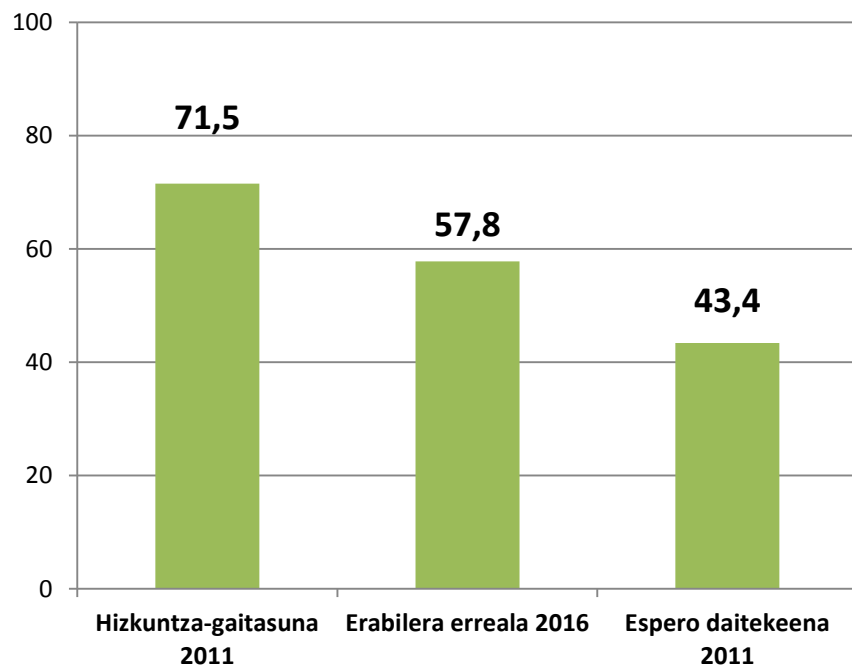
*Iturria: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011*



### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.3. Gaitasuna, erabilera isotropikoa eta erabilera erreala(2011)

#### 5. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAZKO HIZKUNTZA-GAITASUNA, HORREN ARABERA ESPERO DAITEKEEN ERABILERA ETA EUSKARAREN KALE-ERABILERA ERREALA. ZUMAIA, 2016 (%)



	(%)
Hizkuntza-gaitasuna 2011 (euskaldunen %a)	71,5
Erabilera erreala 2016	57,8
Espero daitekeen erabilera 2015 (kalkulua)	43,4

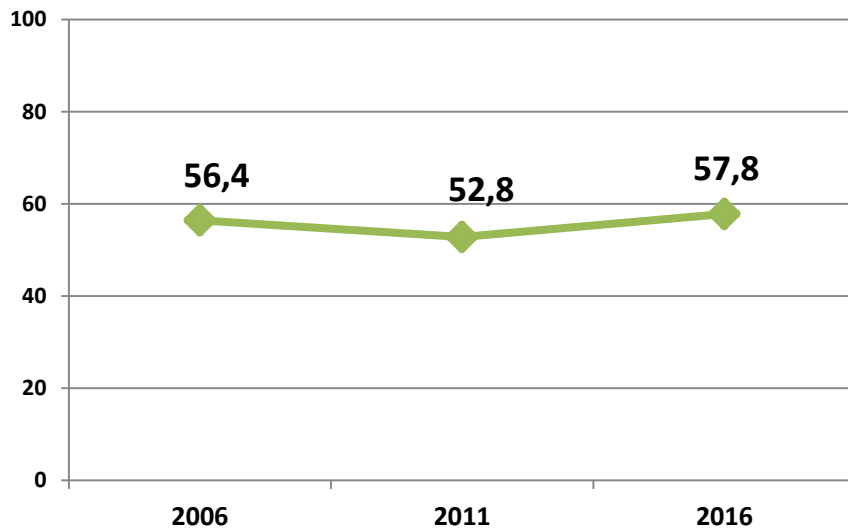
Oinarria (kasu-kopurua): Hitzunak 9.125, behatutako elkarrizketak 1.411, behatutako hitzun-kopurua 3.964

*Iturriak:* Soziolinguistika Klusterra, Zumaiaiko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016; EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzaren Estatistika, 2011. Espero daitekeen erabilera-daturako Soziolinguistika Klusterraren kalkulua.



### 3.4. Euskararen erabileraren bilakaera (2011-2016)

6. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAREN KALE-ERABILERAREN BILAKAERA. ZUMAIA, 2011-2016. EUSKARAZ (%)



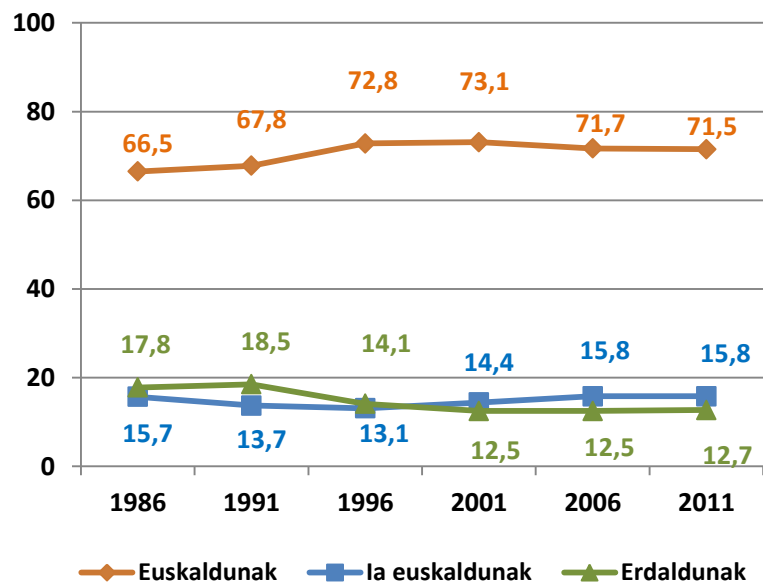
	Euskararen erabilera (%)	Oinarria (behatutako solaskideak) Kop.
2006	56,4	1.352
2011	52,8	5.063
2016	57,8	3.977

*Iturriak: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketak, 2011 eta 2016*

### 3. EMAITZA NAGUSIAK

#### 3.5. Hizkuntzen gaitasunaren bilakaera (1986-2011)

7. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAZKO HIZKUNTZA-GAITASUNAREN BILAKAERA. ZUMAIA, 1986-2011 (%)



	1986	1991	1996	2001	2006	2011
	(kop.)	(kop.)	(kop.)	(kop.)	(kop.)	(kop.)
Euskaldunak	5.220	5.406	5.894	6.065	6.155	6.525
Ia euskaldunak	1.236	1.092	1.064	1.197	1.361	1.444
Erdaldunak	1.392	1.470	1.164	1.032	1.072	1.156
GUZTIAK	7.848	7.968	8.092	8.294	8.588	9.125
	(%)	(%)	(%)	(%)	(%)	(%)
Euskaldunak	66,5	67,8	72,8	73,1	71,7	71,5
Ia euskaldunak	15,7	13,7	13,1	14,4	15,8	15,8
Erdaldunak	17,8	18,5	14,1	12,5	12,5	12,7
GUZTIAK	100	100	100	100	100	100

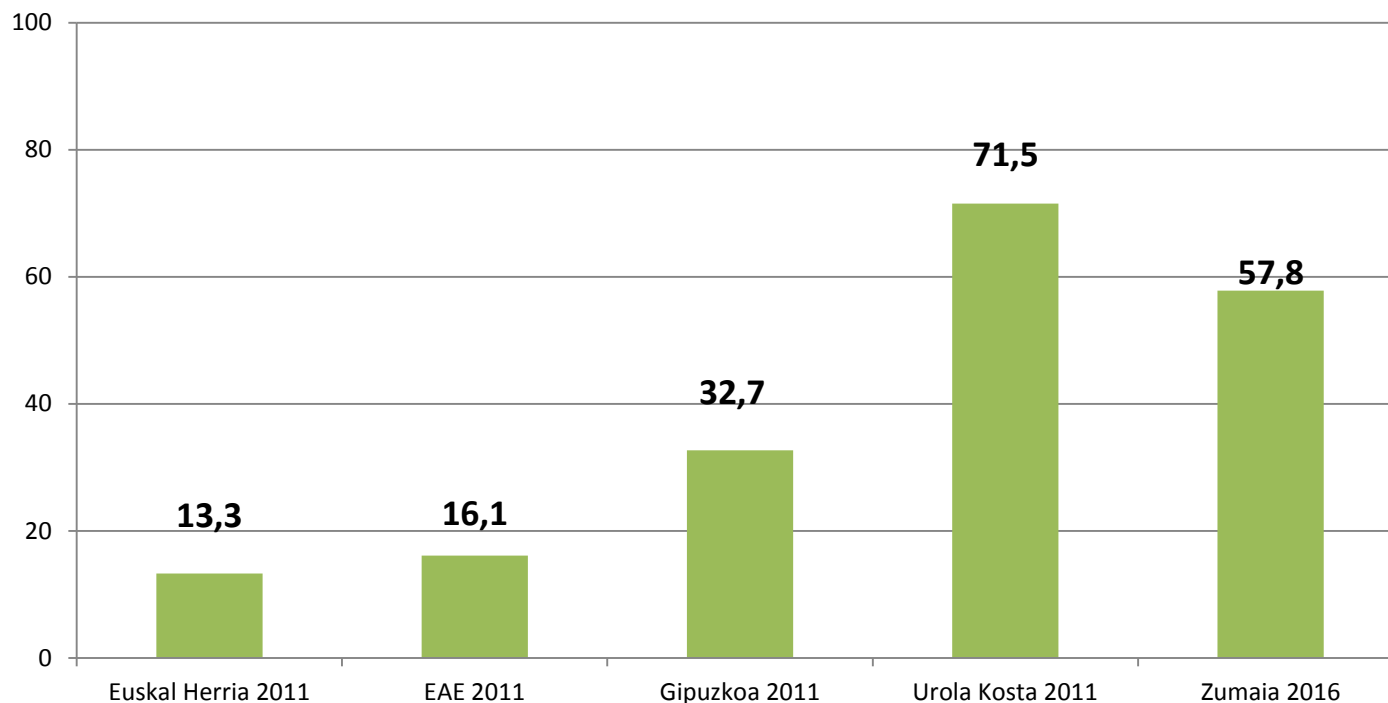
*Iturria: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Zentsuak eta Estatistikak, 1986, 1991, 1996, 2001, 2006, 2011.*





### 4.1. Lurralde eta eskualdeko datuak

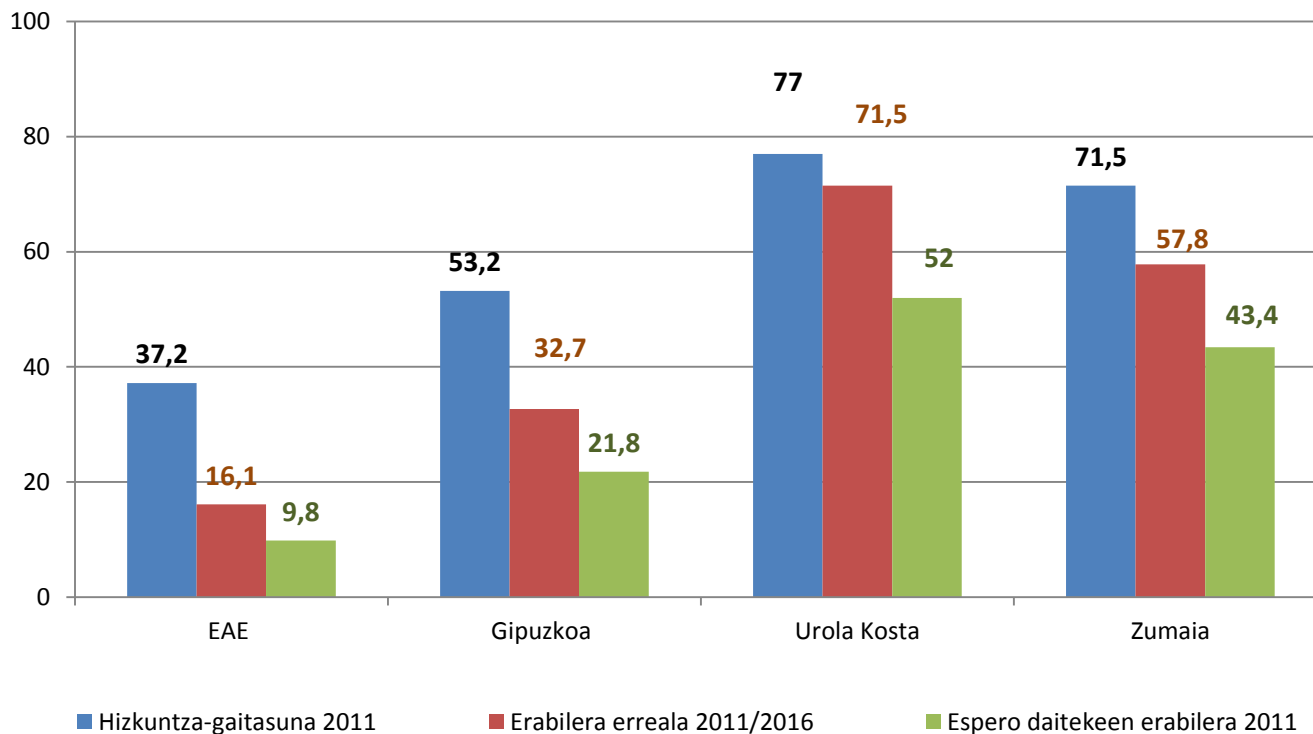
8. GRAFIKOA: EUSKAL HERRIKO, EAEko, GIPUZKOAKO, UROLA KOSTAKO ETA ZUMAIako KALEKO HIZKUNTZAREN ERABILERAREN ARTEKO ALDERAKETA. ZUMAIa, 2016. EUSKARAZ (%)



*Iturriak: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiaiko hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016 eta Euskal Herriko hizkuntzen kale-erabileraren neurketa, 2011*

### 4.2. Lurralde eta eskualdeko datuak: gaitasuna, erabilera isotropikoa eta erabilera erreala

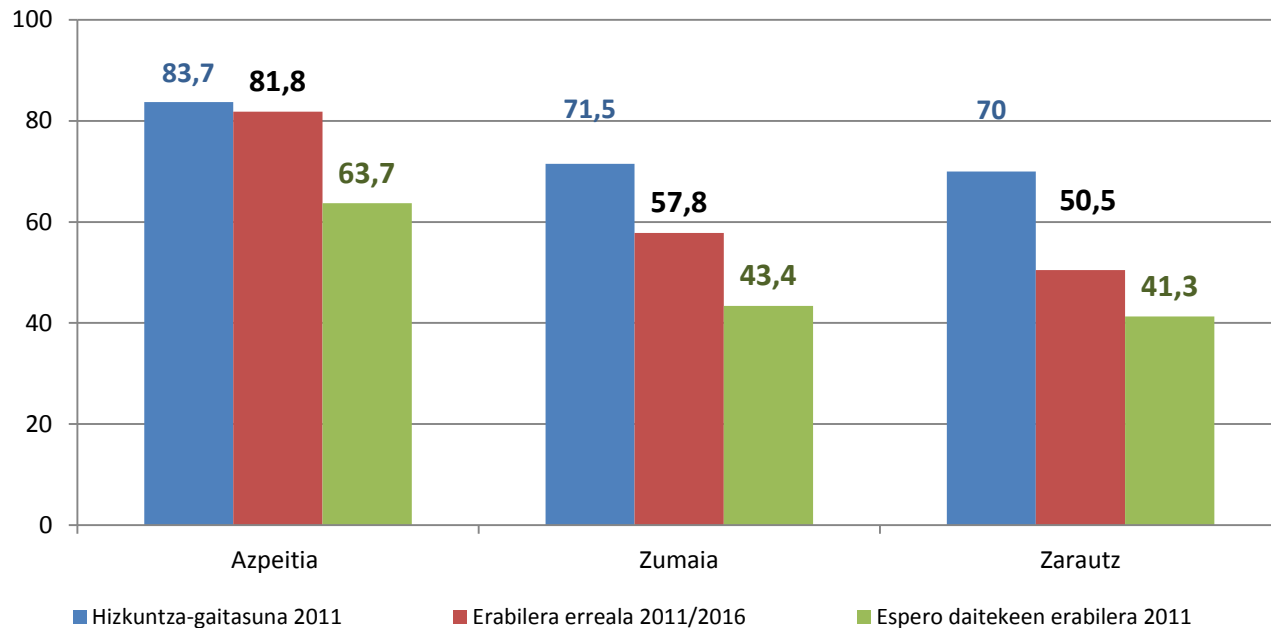
9. GRAFIKOA : HIZKUNTZA-GAITASUNA, KALEKO ERABILERA ETA ESPERO DAITEKEENA. EAEKO, GIPIZKOAKO, UROLA KOSTAKO ETA ZUMAIKO KALEKO HIZKUNTZAREN ERABILERAREN ARTEKO ALDERAKETA. 2011-2016 (%)



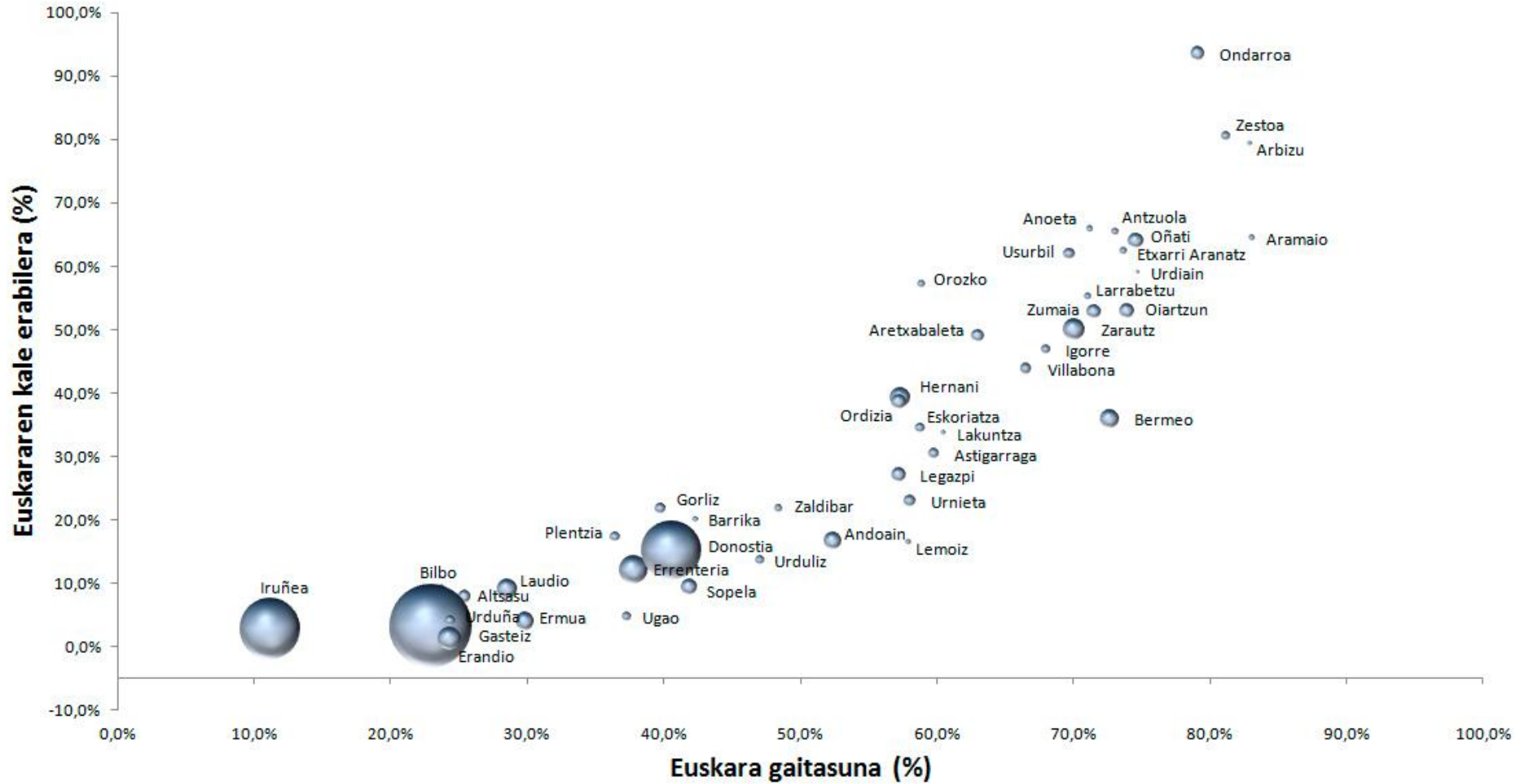
*Iturria:* Azpeitiko, Zumaia eta Zarauzko gaitasunetarako EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011. Azpeitiko (2015), Zumaia (2016) eta Zarauzko (2016) kale-erabilerarako Soziolinguistika Klusterrak eginiko Hizkuntzen erabilera neurketak. Espero daitekeen erabilerarako Soziolinguistika Klusterreko kalkuluak.

### 4.3 Udalerriekin alderaketa

10. GRAFIKOA : EZAGUTZA, ERABILERA ETA ESPERO DAITEKEEN ERABILERA INGURUKO HAINBAT UDALERRITAN, 2016(%)



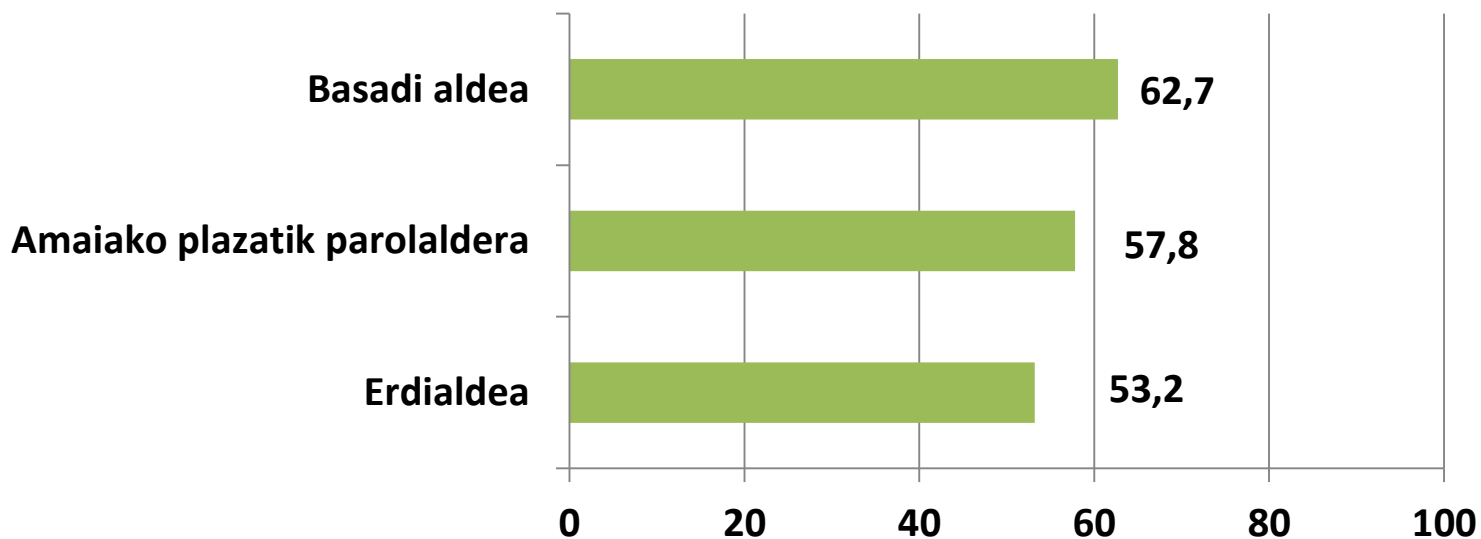
*Iturriak: Gaitasunerako: EUSTAT, Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011. Kale-erabilerarako: 2016ko Azpeitiko, Zumaiako eta Zarauzko hizkuntzen erabileraren neurketa. Espero daitekeen erabilerarako: Soziolinguistika Klusterraren kalkuluak.*





## 5.1 Ibilbideen araberako euskararen erabilera

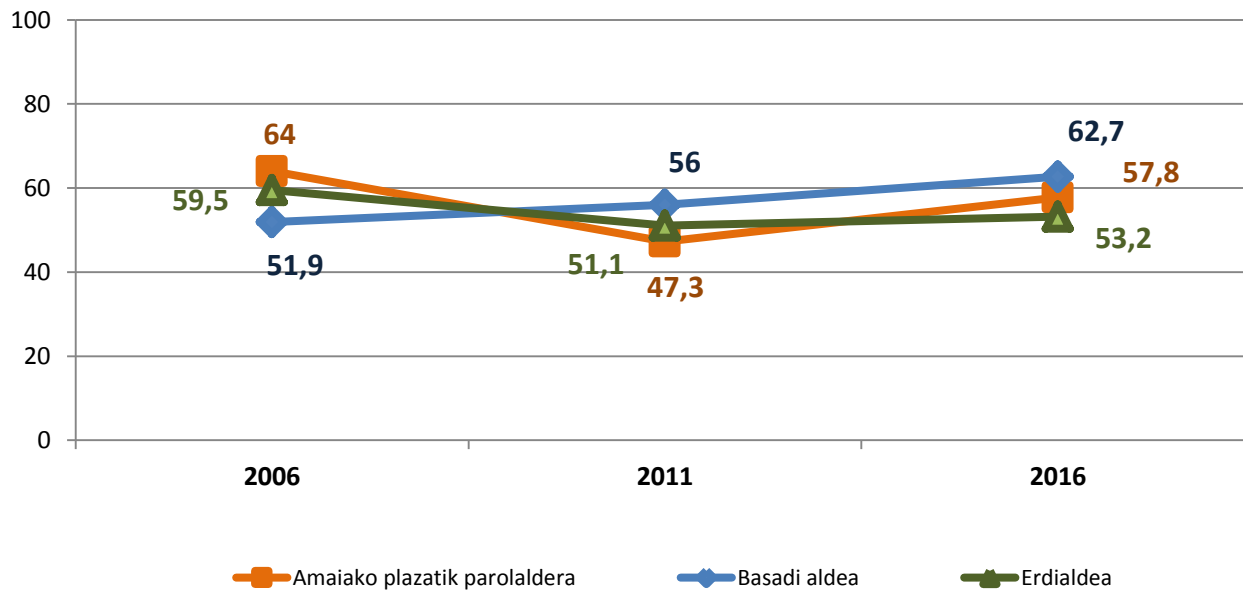
11. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAREN KALE-ERABILERA, ZONALDEAREN ARABERA. ZUMAIA, 2016 (EUSKARAZ, %)



*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiako hizkuntzen kale-erabileraren neurketa, 2016.*

## 5.2 Ibilbideen araberako euskararen erabileraren bilakaera

11. GRAFIKOA eta TAULA: EUSKARAREN KALE-ERABILERA, ZONALDEAREN ARABERA. BILAKAERA 2006-2016. ZUMAIA, 2016 (EUSKARAZ, %)

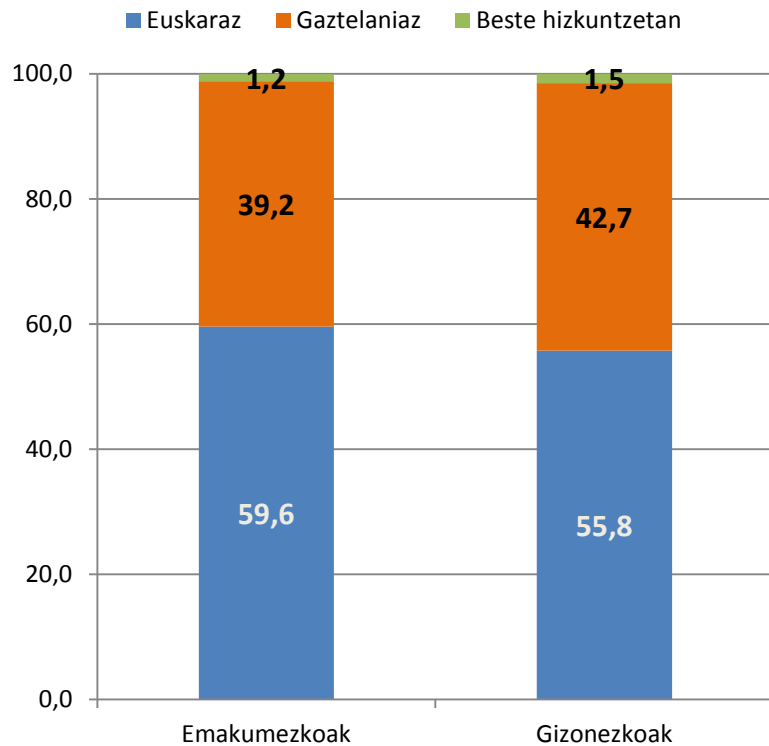


*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiako hizkuntzen kale-erabileraren neurketa, 2016.*

## 6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 6.1 Gizonak-Emakumeak

#### 12. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SEXUAREN ARABERA. ZUMAI A, 2016 (EUSKARAZ, %)



	Emakumezkoak	Gizonezkoak
<b>Euskaraz</b>	<b>59,6</b>	<b>55,8</b>
<b>Gaztelaniaz</b>	39,2	42,7
<b>Beste hizkuntzetan</b>	1,2	1,5

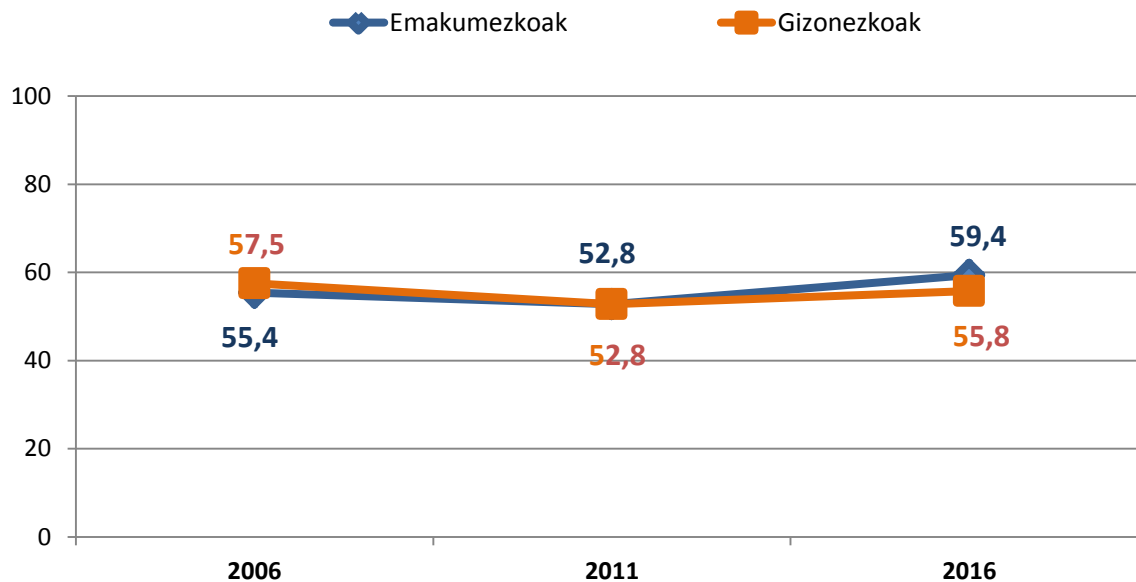
*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiaiko hizkuntzen kale-erabileraren neurketa, 2016.*



## 6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 6.2 Gizonak-Emakumeak (Bilakaera 2011-2016)

13. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SEXUAREN ARABERA. ZUMAIA, 2011-2016. (EUSKARAZ, %)



*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiako hizkuntzen kale-erabileraren neurketa, 2011, 2016.*

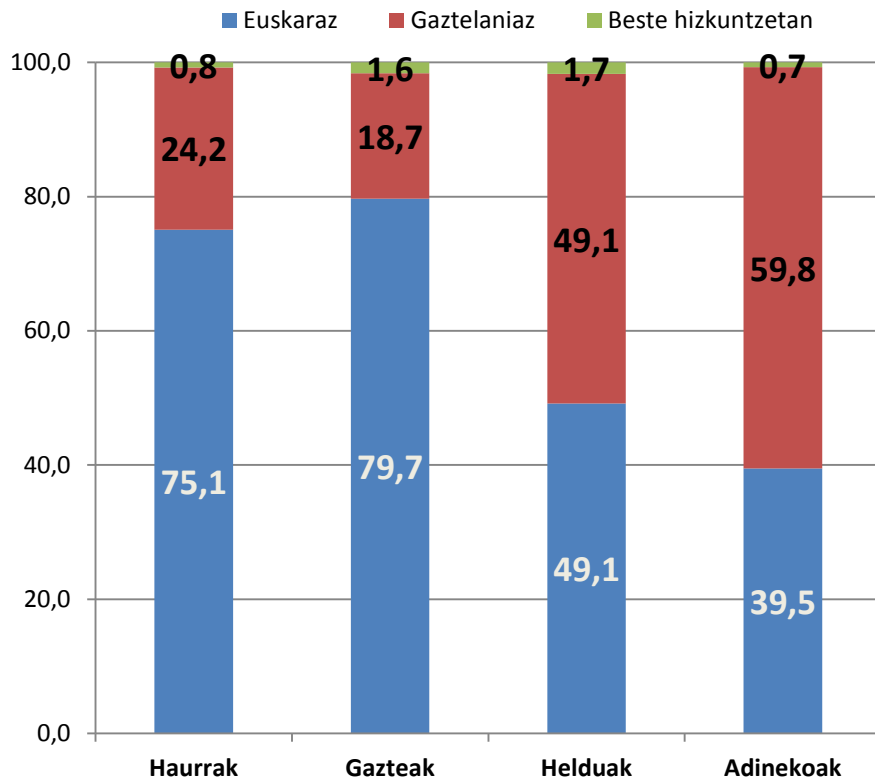




## 6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 6.3. Adinaren araberako emaitzak

#### 14. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA ADINAREN ARABERA. ZUMAIA 2016 (EUSKARAZ, %)



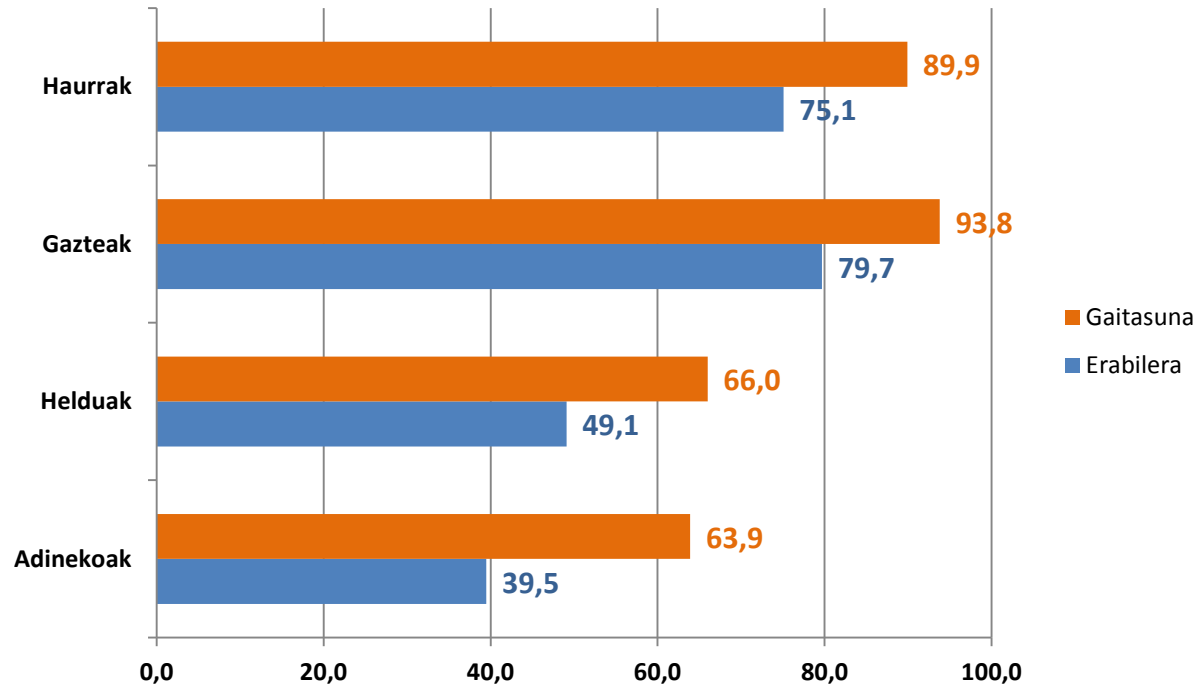
	GUZTIAK	Haurrak	Gazteak	Helduak	Adinekoak
<b>Euskaraz</b>	<b>57,8</b>	<b>75,1</b>	<b>79,7</b>	<b>49,1</b>	<b>39,5</b>
<b>Gaztelaniaz</b>	<b>40,9</b>	24,2	18,7	49,1	59,8
<b>Beste hizkuntzetan</b>	<b>1,3</b>	0,8	1,6	1,7	0,7
<b>GUZTIRA</b>	<b>100</b>	100,0	100,0	100,0	100,0
<b>Oinarria (behatutako solaskideak)</b>	<b>3.964</b>	1.031	433	1.935	565

Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiaiko hizkuntza-erabilaren kale-neurketa, 2016



## 6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 6.4. Adinaren araberako emaitzak. Ezagutza eta erabilera

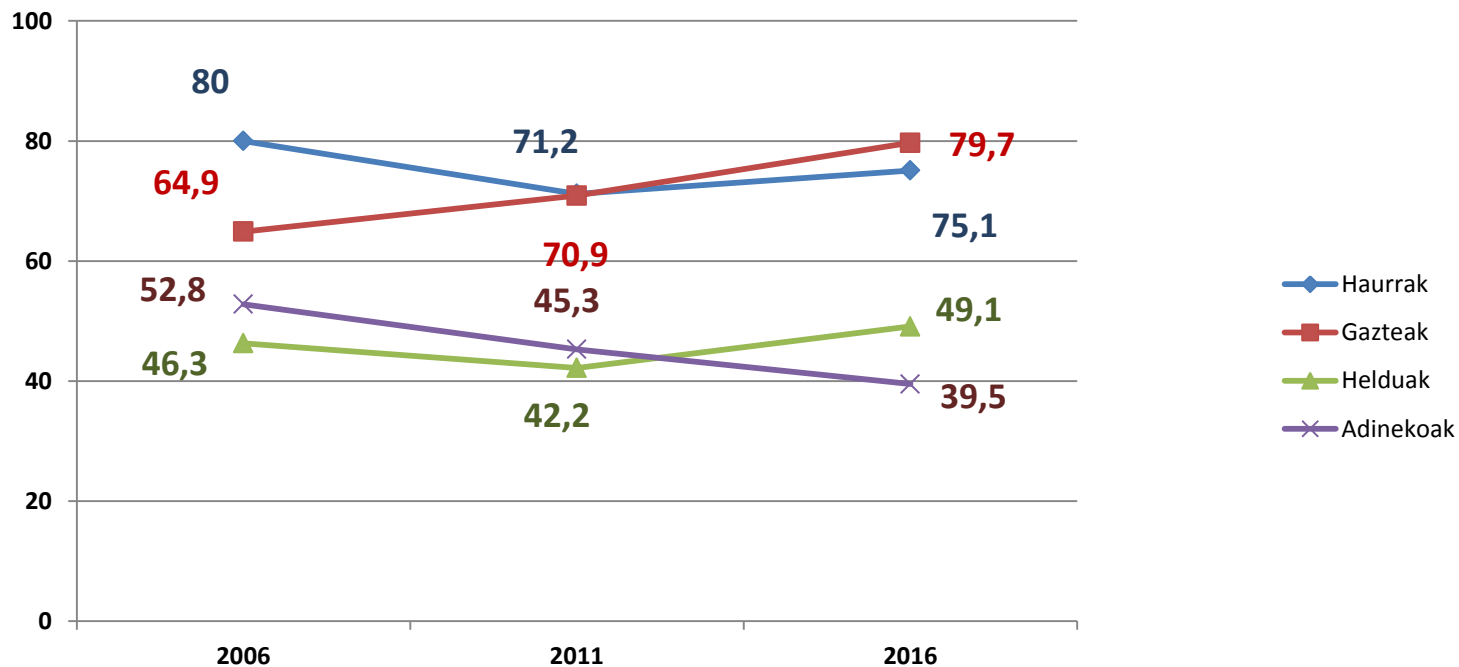


Iturria: EUSTAT. Biztanleriaren eta Etxebizitzen Estatistika, 2011

## 6. HIZTUNEN EZAUGARRIEN ARABERAKO EMAITZAK

### 6.5. Adinaren araberako emaitzak. Bilakaera 2011-2016

16. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERAREN BILAKAERA, ADINAREN ARABERA. ZUMAIA, 2011-2016  
(EUSKARAZ, %)



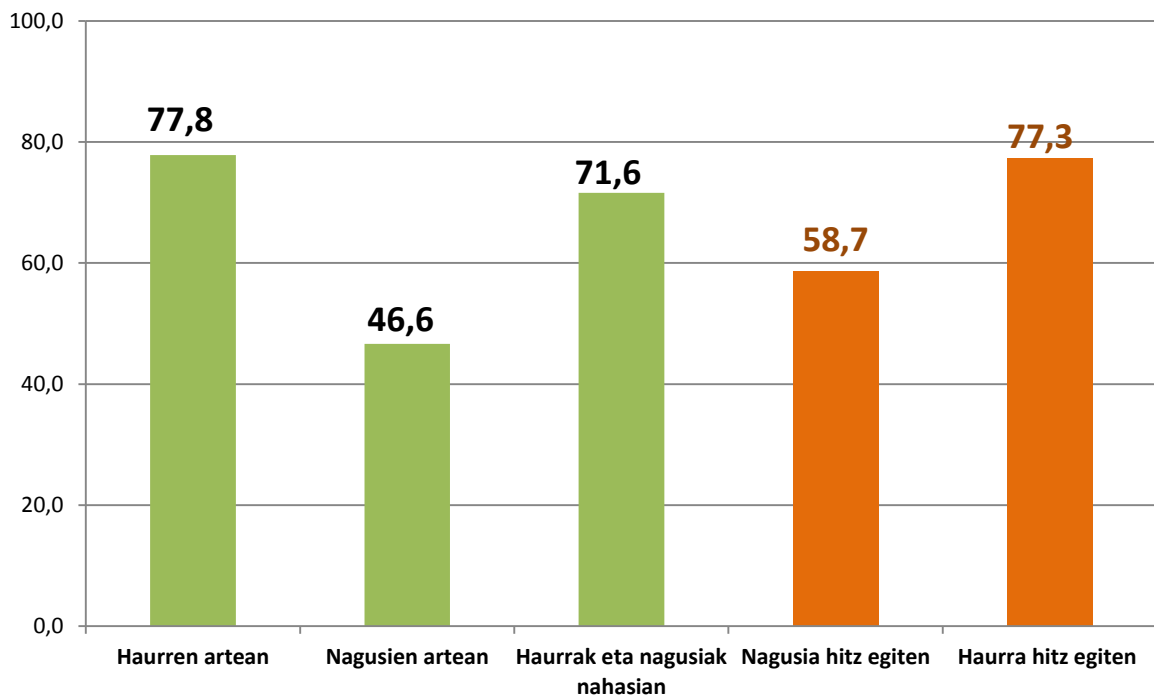
Iturriak: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiako hizkuntza-erabileraren kale-neurketak, 2011 eta 2016.



## 7. Euskararen erabilera eta haurren presentzia

### 7.1. Solas-taldearen arabera

17. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SOLAS-TALDEAREN OSAERAREN ARABERA. ZUMAI A, 2016 (EUSKARAZ, %)

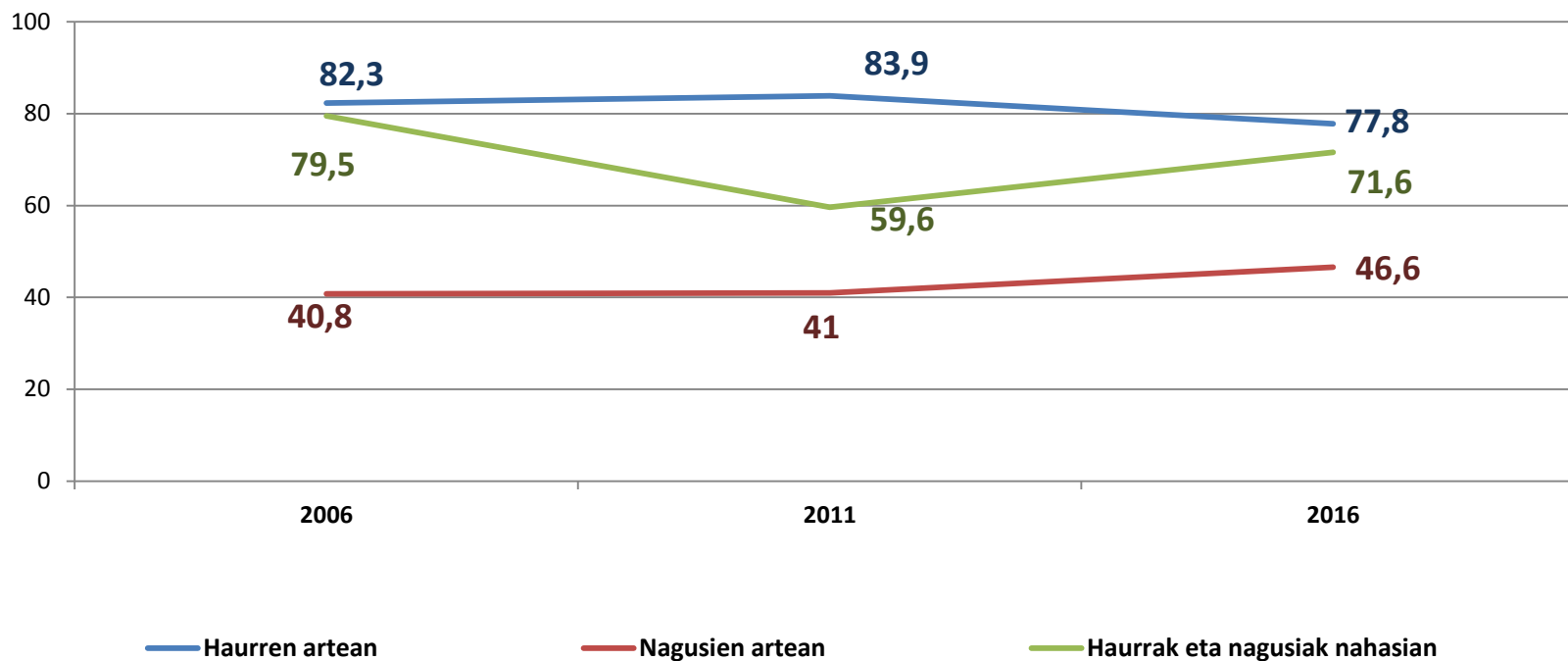


*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiaiko Hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2016*

## 7. Euskararen erabilera eta haurren presentzia

### 7.3. Solas-taldearen arabera. Bilakaera

19. GRAFIKOA eta TAULA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, SOLAS TALDEAREN OSAERAREN ARABERA. ZUMAIA, 2011-2016 (EUSKARAZ, %)



*Iturria: Soziolinguistika Klusterra, Zumaiaiko Hizkuntza-erabileraren kale-neurketa, 2011, 2016*



## 8. Datu nagusien irakurketa (laburpena)

### Datu orokorrak:

%57,8 euskaraz

%40,9 gaztelaniaz

%1,3 beste  
hizkuntza  
batzuetan

2011-2016  
bitartean 5  
puntuko igoera.

### Zonaldeak

Basadi: %62,7

Amaia plazatik  
Parol bidera:  
%57,8

Erdialdea: %53,2

### Gizon/emakume

Emakumezkoek:  
%59,6

Gizonezkoek:  
%55,8

### Adina

Gazteek gehien:  
%79,7.

Haurrek: %75,1

Helduek: %49,1

Adinekoek :  
%39,5

### Taldearen arabera

Haurrek  
(bakarrik): %77,8

Nagusiek,  
(haurrik gabe) :  
%46,6

Haurrek eta  
helduek  
osatutako  
taldeetan: % 71,6

### Haur eta nagusiez osatutako taldeetan

Nagusia hitz  
egiten: %58,7

,Haurra hitz  
egiten %77,3